



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Referring Back to  
the CRTC a Decision  
Issuing a Broadcasting  
Licence to Omineca  
Cablevision Limited

Décret renvoyant au  
CRTC une décision  
attribuant une licence de  
radiodiffusion à la  
Omineca Cablevision  
Limited

SI/85-1

TR/85-1

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Referring Back to the CRTC a Decision Issuing a Broadcasting Licence to Omineca Cablevision Limited		Décret renvoyant au CRTC une décision attribuant une licence de radiodiffusion à la Omineca Cablevision Limited	

Registration  
SI/85-1

BROADCASTING ACT

**Order Referring Back to the CRTC a Decision Issuing a Broadcasting Licence to Omineca Cablevision Limited**

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission rendered Decision CRTC 84-899 on October 19, 1984 issuing a broadcasting licence to Omineca Cablevision Limited;

Whereas, subsequent to the rendering of Decision CRTC 84-899, the Governor in Council has received a petition from the Fort St. James T.V. Society requesting that the said Decision CRTC 84-899 be referred back to the Commission for reconsideration and hearing by the Commission, and has considered this petition;

Whereas the Governor in Council is of the opinion that it is material to the application for the issuance of the said broadcasting licence that the Commission consider and identify whether and to what extent the issuance may diminish both the number and the variety of television programming services presently available to persons residing outside of the immediate limits of the Village of Fort St. James, British Columbia;

Whereas the Governor in Council is of the further opinion that it is material to the application for the issuance of the said licence that the Commission consider and identify, in the event the number and the range of such television programming services are diminished by virtue of the issuance of the said licence, what solutions may be proposed to remedy this situation in the best interests of persons residing outside of the immediate limits of the Village of Fort St. James, British Columbia;

And Whereas the Governor in Council is of the opinion that the Commission did not consider or did not consider adequately these matters in rendering Decision CRTC 84-899.

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of

Enregistrement  
TR/85-1

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

**Décret renvoyant au CRTC une décision attribuant une licence de radiodiffusion à la Omineca Cablevision Limited**

Vu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a, dans sa décision CRTC 84-899 du 19 octobre 1984, attribué une licence de radiodiffusion à la Omineca Cablevision Limited;

Vu que le Gouverneur général en conseil, a par la suite, reçu et pris en considération une requête de Fort St. James T.V. Society demandant que ladite décision CRTC 84-899 soit renvoyée au Conseil pour un nouvel examen et une nouvelle audition;

Vu que le Gouverneur général en conseil est d'avis qu'il est pertinent à la demande d'attribution de ladite licence de radiodiffusion que le Conseil examine et détermine si, et dans quelle mesure, cette attribution peut réduire le nombre et la variété des services de programmation de télévision présentement disponibles aux personnes résidant hors des limites immédiates du village de Fort St. James (Colombie-Britannique);

Vu que le Gouverneur général en conseil est d'avis, en outre, qu'il est pertinent à la demande d'attribution de ladite licence de radiodiffusion que le Conseil considère et détermine, dans le cas où cette attribution entraînerait une diminution du nombre et de la variété des services de programmation de télévision, quelles solutions pourraient être proposées en vue de corriger cette situation dans le meilleur intérêt des personnes résidant hors des limites immédiates du village de Fort St. James, (Colombie-Britannique);

Et vu que le Gouverneur général en conseil est d'avis que le Conseil n'a pas examiné ou n'a pas examiné convenablement ces questions en rendant la décision CRTC 84-899.

À ces causes, sur avis conforme du ministre des Communications et en vertu de l'article 23 de la *Loi sur la ra-*

Communications, pursuant to section 23 of the *Broadcasting Act*, hereby refers Decision CRTC 84-899 of October 19, 1984 issuing a broadcasting licence to Omineca Cablevision Limited back to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for reconsideration and hearing by the Commission.

*diodiffusion*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil renvoie la décision CRTC 84-899 du 19 octobre 1984 attribuant une licence de radiodiffusion à la Omineca Cablevision Limited au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue d'un nouvel examen et d'une nouvelle audition.